

RE/MAX
Professional
Agence immobilière

Todd Chabot
Courtier Immobilier
Real Estate Broker
Mob: 450.577.1737
Ph: 450.538.4000
todd.chabot@remax-quebec.com

Poppies are on sale with a new poppy idea

By Louise Smith

Legion branch no. 99, in Cowansville is only having in-person poppy sales at Rona and Walmart as well as the branch itself on Davignon Boulevard. Many other locations are putting out the smaller self-serve poppy boxes near the cash registers. The bowling alley on rue Sud is one location taking such a box.

The food drive that is usually run by branch no. 99 is this year being combined with Les Chevaliers de Colombe in Cowansville. Together, the two groups are collecting money to purchase items for food baskets.

There is another idea that has come about for this year's Remembrance Day. In the spring many homes and businesses put rainbows in their windows. The legions across Canada this year are asking that people make poppies to put in their windows to honour all those who have served their country, whether in peacetime or in a conflict.

Poppies go on sale every year the last Friday of the month. From October 30 to November 11, it is hoped that many windows will start to put up poppies. At the same time, donations can be made to local legions to support their benevolent programs. Many legions support community projects as well as the ex-service men and women attached to the Legion. The poppy campaign is one of the major fundraisers of the year. This year, when legions have to limit their opening hours and size of groups within the buildings, it is crucial to have the community support these vital institutions.

Virgin Hill Coffee going forward with permanent drive-through structure



CASSANDRA PEGG

By Cassandra Pegg
Brome County News

Virgin Hill Coffee in Foster has gone through many changes in the last few months and will continue to do so for a while to come.

The coffee shop, which was started by Tara Moar and Mathew Greer in a garage on Virgin Hill Road in North Hatley, has grown by leaps and bounds and has not let the pandemic slow it down.

When COVID hit in March, Moar explained, they stayed open as long as possible before eventually closing for

five weeks.

Moar was pleasantly surprised to find that their customer base was more than ready to come pick up their coffees, even if they could not come inside.

"We set up a makeshift coffee area in the back," she explained, "We decided to do this drive-through service at the end of April."

They had a gorgeous weekend to reopen and they were welcomed back with a line up to the road and a great atmosphere.

Moar explained that they slowly went back into it and by the beginning

of June they were back to opening their full hours.

"We were very lucky to be in this position when this hit," Moar went on, "We had sales channels that would help us survive."

She explained that the bulk of their business is hotels, cafe's and other such avenues which were hit quite hard from the pandemic.

Luckily, she went on, ten years ago they started selling retail bags of coffee in many locations such as grocery stores.

"We were well set up that way," Moar

CONT'D ON PAGE 2

LAC
BROME
LAKE™

— BOUTIQUE —

Cook our **DUCK** chops

\$4 off

per unit (bag of 10)
in November 2020
at our store

boutiquelacbrome@canardsdulacbrome.com • (450) 242-3825 ext. 221 • 40, ch. du Centre, Knowlton Qc J0E 1V0

Brome County Community Bulletin Board

November 6

Brome Hall Garage Sale! 330 Stagecoach Road, Brome. Friday November 6 from 1 to 6 p.m., Saturday, November 7 from 9 a.m. to 3 p.m. and Sunday, November 8 from 9 a.m. to noon. Donations can be dropped off at 15 Moffat Road, Lac Brome. For information 450-242-1085 or 450-521-1866. Masks are mandatory and no children.

November 7- 14

BCHS Bring & Bid – Silent Auction - November 7-14, 10 a.m. to 4 p.m. Bring & Bid is back with a new format! The ultimate “Support Local” opportunity to get a head start on holiday shopping for unique gifts for

friends, loved ones, or yourself! Come on by the Old County Courthouse (15 St. Paul) to discover and bid on beautiful art, unique treasures, delicious wine, and so much more all in support of your local museum. Phone bidding is also available at 450-243-6782.

November 11 – Remembrance Day Ceremonies

Remembrance Day ceremonies will be held in the Town of Brome Lake but under very different circumstances due to Covid-19. Following instructions from Quebec Provincial Command of the Royal Canadian Legion, ceremonies will be held by invitation only as we are only permitted to have a maximum of 25 people. For the first time, spectators are discouraged from

attending due to space and the requirement to physically distance. The invited guests, namely those laying wreaths, will be required to remain 2 meters apart and will need to wear a mask.

Brome Branch 23 would like to thank all citizens of the Town of Brome Lake for their past support and we thank all organizations for purchasing a wreath this year. We look forward to having the public with us again in 2021.

A Poppy campaign has begun on October 30 with poppies located in various stores. We thank you in advance for supporting the Poppy Campaign. Should you require more information, contact Margaret Pille, Secretary, Brome Branch 23 (450-243-5302).

Church Bulletins

ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH – DUNHAM

Sunday services at 10 a.m. – all welcome! The Reverend Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

ANGLICAN PARISH OF BROME

Sunday services cancelled until further notice. See the announcement for Grace Anglican Church to join the on line meeting on Sunday mornings. Information: Rev. Tim Smart 450-538-8108.

BEDFORD PASTORAL CHARGE OF THE UNITED CHURCH OF CANADA

Remembrance Sunday worship at 9:30 a.m. at Stanbridge East United Church. Zoom services in partnership with Emmanuel United, Sundays at 11:00 a.m. Please contact the church office for our worship schedule. Quebec and UCC protocols are implemented for all services. Minister: Rev. David Lefneski, 450-955-1574
Church office: 450-248-3044; email: bedford.pastoral@yahoo.ca

CALVARY UNITED CHURCH SUTTON

NO SERVICES ARE AVAILABLE in Sutton at Grace Anglican Church Information: 450-538-0530.

CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Church worship services are available on Facebook Live for the foreseeable future. Please contact the Rev. Dave Lambie for virtual pastoral care. Creek United, 278 Brill Rd., West Bolton, St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo, Reverend Dave Lambie, minister. For information or to leave a message call: 450-539-2129. Sunday Service is available for now on Facebook Live through the page of none other than Dave Lambie.

EMMANUEL UNITED CHURCH

Our hybrid Remembrance Sunday worship is at 11:00 a.m. on November 8. Please arrive for 10:45 a.m. The Zoom link is in our weekly Friday newsletter, contact the church office to sign up. At noon, the Worship Team and Youth Group will gather in the Cowansville Cemetery (next to Emmanuel) to remember loved ones who served in the wars. We invite you to join us either inside the cemetery or outside by the fence. Social distancing will be observed. Poppies are available at the church. Quebec and UCC protocols are implemented for all services. Drumming Circle (youth) on Fridays. Ask for more details. Enter via main sanctuary door. Minister: Rev. David Lefneski, 450-955-1574. Church office: 450-263-0204; email: capchurchoffice@bellnet.ca

ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH

Our 10:30 Sunday bilingual mass will recommence in our summer chapel as we adhere to the strict protocols established by the Quebec Public Health Department. A maximum of 50 people will be permitted to attend the service. Thank you for your understanding. For more information, call: 450-263-1616 or visit the website <http://unitedesvignes.org>

GRACE ANGLICAN CHURCH

Grace Church Sutton now meets online on Sunday mornings at 10:30 a.m. Everyone is invited to join in. For an invitation, please email the Rev. Tim Smart at revtimsmart@gmail.com or go our Facebook page for the Sunday link. We are on Facebook at “Grace Church, Sutton”.

KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

ALL WORSHIP SERVICES CANCELLED UNTIL FURTHER NOTICE. Knowlton United Church, 234 Knowlton Road. For information please contact Rev. Steve Lawson at 450-242-1993.

ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

Due to the fact that we are taking precautions for the COVID-19 virus, services will continue to be online on our website <http://www.stpaulsknowlton.com/> or our Facebook and YouTube pages. All services are live and also available for replay. On Site Church worship is postponed until further notice.

24 St. Paul's Road, Knowlton. St. Paul's is a dynamic, diverse community pursuing and serving Jesus in the Eastern Townships, 8 a.m. and 10 a.m. Sunday services (traditional, contemporary and modern music and format). New: Tune into “Tim Talks” on Facebook – three times weekly. Everyone welcome. Please check out our website: www.stpaulsknowlton.ca or St. Paul's Knowlton's Facebook page. We are now live streaming! Everyone welcome. Telephone: 450-242-2885.

TRINITY ANGLICAN CHURCH

In conformity with government recommendations, church services are suspended on a temporary basis. Trinity Anglican Church members are now using Bell Conferencing Services to maintain contact with each other. If a special need arises, you are invited to contact the church office 450-955-3303 and please leave a message.

Virgin Hill

CONT'D FROM PAGE 1

said. The IGAs, however, were inundated with people gearing up for the pandemic and the retail bags were all gone in no time at all.

“It was great actually because it forced us to find a local supplier.” They teamed up with a Canadian supplier in Ontario to keep up with the demand.

Another channel that kept them afloat was their website.

“We already had the website set up for several years, so we had the infrastructure to pivot quickly.”

Finally their third avenue was the first edition of the drive-through which, when it first began, was just a way to get the store through the tough times.

“We thought it would be a temporary measure.” Moar explained.

“We always said that good coffee, you can get it anywhere. What makes

us different is our service. We really go the extra mile to make the experience nice, to have people leave here feeling good.”

This idea was in the forefront of their minds while setting up the drive-through.

“We’re still giving that personal service, going directly to people’s cars. You can stay in your pjs, you don’t have to wear a mask,” Moar went on.

“We gave it the summer to see how well it would work.”

With booms in their web sales, retail sales, and the popularity of the drive-through, it was a very successful season for Virgin Hill despite big losses in their wholesale business.

In light of this, and the pandemic, going ahead with the construction of a permanent drive-through made a lot of sense.

“We think that no matter what happens going forward, even if things improve, people are still going to want to have the safety of going through the drive-through,” Moar explained.

Moar mentioned that Patrick Turner and his partner Grant Dickie were instrumental in getting the permits approved and getting everything going forward.

The timeline, she continued, is to complete the construction by the end of November or early December.

She and the Virgin Hill staff are committed to not closing during construction and will be using their mobile café to stay open. It will be parked out front in the parking lot.

“We’ll offer regular service, as if we haven’t skipped a beat,” Moar assured.

She explained the plans for the building.

The building will have three parts; the entrance, a small café area and the drive-through which will have a carport to protect customers and employees from the elements.

There will be a truck lane in the drive-through as well, she went on, where they will be able to serve customers that come with hay wagons, horse trailers, and trucks of all kinds.

“It’s a rural community, we want to make sure we can still serve everybody.”

With construction underway, Moar added that everyone at Virgin Hill is excited to be able to stay open with the mobile café. They often use it for events, so a positive and fun atmosphere is guaranteed.

Virgin Hill Coffee has certainly had a year to remember and the metamorphosis of the store is another step towards a bright future.

Bring and bid silent auction underway for Brome County Historical Society

By Cassandra Pegg
Special to Brome County News

Brome Museum is putting on their 'Bring and Bid' silent auction at the Old County Courthouse between Nov. 7 and 14.

Jeremy Reeves, Curator at the Museum, explained that the Bring and Bid auction is a storied tradition.

"It used to be one our main fundraisers," he said, "We started hosting it again two years ago."

The auctions are known to be quite the event and Reeves admitted that it is unfortunate that the regular format cannot be followed this year.

This adapted version is par for the course for the events at the museum

so far this year, which have all had to be cancelled or modified due to the current situation.

"It's about adapting to the reality," Reeves said cheerfully.

Usually the museum hosts a cocktail party followed by the auction to make up one evening of fun.

This year, though, the auction will be an extended version which will allow people to come silently bid throughout the week or call in to place their bids.

He explained that the items for the auction are donations from the community and so far, there are over 120 lots (items and experiences) up for grabs.

"It's been really nice to see the

community support we've had," Reeves added.

The biggest categories of donations, he went on, are antiques and art pieces.

"We often have experiences too," he continued. People donate travel packages, nights at hotels and Airbnb's, professional photography sessions and more.

"We also just have some really neat items, 'curiosities' you could call them."

The proceeds from the auction go towards funding the operations of the Brome County Historical Society in terms of displays, conservation, research and publication, and the other mandates of the museum.

The very successful donation period ended on Sunday.

"I think everybody here is very blown away," Reeves said, "It's really nice to see everybody coming together and helping us out, we look forward to seeing everyone."

Reeves added that it is never too early to get started on Christmas shopping and the auction is the perfect opportunity to get some great, unique gifts for loved ones.

All the items can be seen and bid on at the Old County Courthouse at 15 St Paul between 10 am and 4 pm from November 7 to 14. Phone bidding is also available by calling 450-243-6782. Social distancing measures will be in place and masks are mandatory.

Knowlton Lions Club Christmas Season

Santa Claus Parade

Unfortunately, due to Covid-19 concerns as to the ability of the Lions Club and the Town of Brome Lake to ensure physical distancing and therefore the health and safety of our fellow citizens, a mutual decision was taken not to hold the Santa Claus parade

this year. Please be assured this was a difficult decision for all concerned and the Knowlton Lions Club promises to be back bigger and better next year.

Christmas Baskets

This year the Knowlton Lions Christmas Baskets Project will take

a completely different form due to COVID-19. Applicants will receive IGA gift cards and Brome Lake Books certificates for children to the age of 10. Application forms are available at the Lac Brome Community Center as of October 23 and must be returned no later than November 20 to the same location.

We will be distributing the cards and certificates from the Community Center on December 12 between 9:30 and 11 a.m. at the back entrance to the Food Bank.

If you have any questions with regard to this, please call Bev or Gary Crandall (450-243-6608).

We don't miss anything, except someone like you.

Do you care about the well-being of seniors in residential care ?

Do you want to join an exceptional and professional organization, offering a respectful workplace ?

Housekeeping attendant (day - evening)

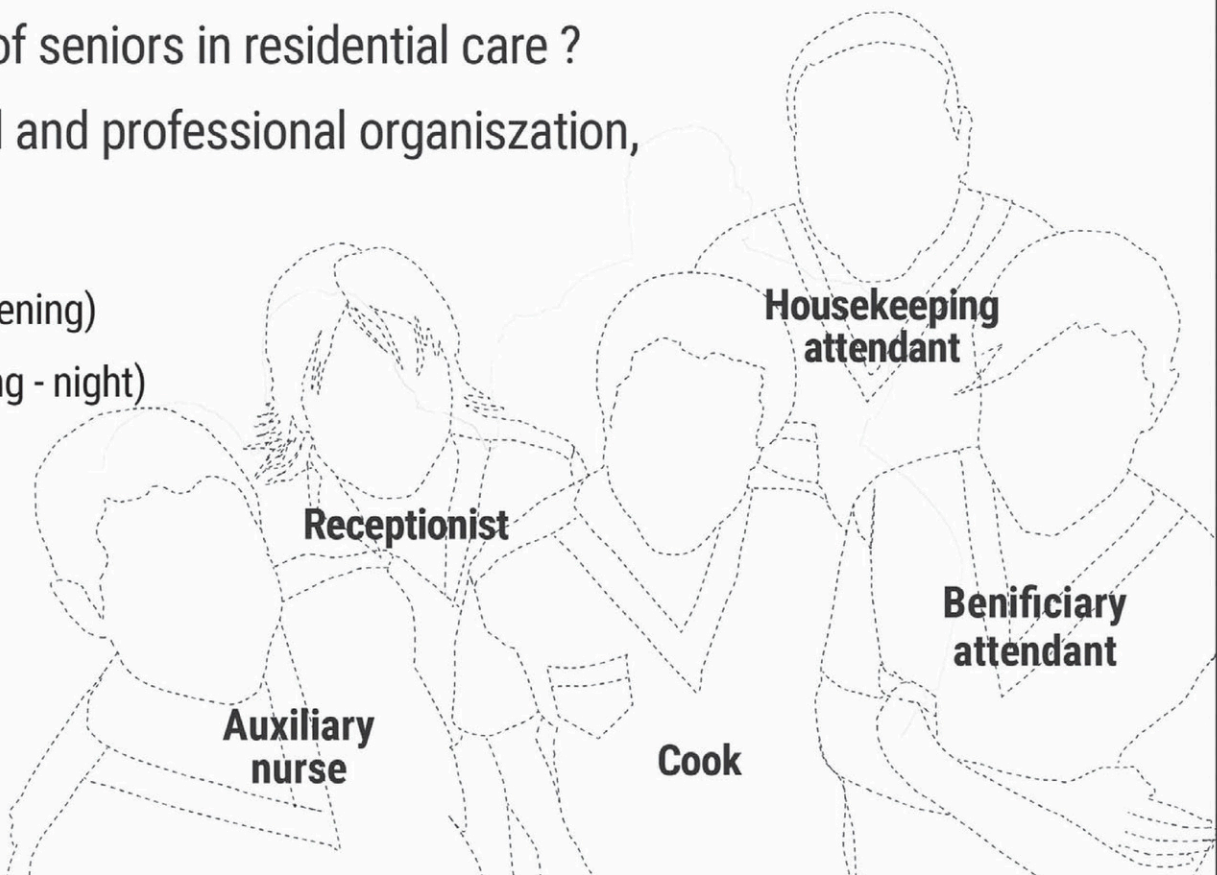
Beneficiary attendant (day - evening - night)

Auxiliary nurse (day - evening)

Receptionist (evening)

Cook (day)

Send us your CV
rh@excelsoins.com



Excelsoins KNOWLTON
401, Knowlton Road
Lac Brome | 450 242-1621

Excelsoins
339, Principale Street
Cowansville | 450 263-6001

Excelsoins
RÉSIDENCE PRINCIPALE
COWANSVILLE

LETTERS

New walking path

DEAR EDITOR:

Thank you, Town of Brome Lake for lengthening the walking path around the lake. SO invigorating. Joyful smiles and nods from old and new neighbours lessens some of the pandemic pain. The path restores a sense of well-being to all. My mood is always lighter after I walk the path. Thank you, Town of Brome Lake for helping make these turbulent times a little lighter.

SHERYL TAYLOR
RESIDENT
KNOWLTON
LAC BROME

Last Brome Hall Fundraiser for 2020

By Louise Smith

This Friday and Saturday, the 6th and 7th of November, the Brome Hall Guild will be holding the last sale of the year. It is a collection of all different things than from the previous sales. The profits go towards keeping the hall operating and being able to make repairs and renovations.

This sale will have antiques, books, DVDs, games, sports equipment, furniture, household items, kitchen items, tools, lamps, Christmas items etc. There is bound to be something to interest everyone who goes.

On Friday the hours are 1 p.m. to 6 p.m. On Saturday it is from 9 a.m. to noon. Covid-19 precautions are being taken. All who enter must have a mask. No children are allowed and the number of people in the hall at one time will be limited and monitored.

The organizers of the first two fall sales were grateful for the level of support shown by the community at large. It is to be hoped that this last sale of the season will also be as successful.

November 4 final day to contribute to the Virtual Walk for Women's Cancers

By Louise Smith

Until Wednesday, November 4, donations can be made to the Yamaska Valley Optimist Club's Virtual Walk to Fight Women's Cancers. Covid-19 is not going to stop what has been happening the last eighteen years! Small groups of people have been walking over the past month to show support for the walk. All the small

groups will equal the big walk that usually occurred starting at the Community Centre in Knowlton, with walkers choosing either a 5 or 10 kilometre route. Two weeks ago the goal of \$50,000 was only \$7,000 away from being reached. The goal is bound to be reached, and even surpassed, by Wednesday, but all funds raised will go towards benefitting people directly.

Various medical machines, totaling a value of nearly a million dollars, have been purchased for the Brome Missisquoi Perkins Hospital.

To donate, go to the Yamaska Valley Optimist Club website at www.yvoc.ca. Donations of \$25 and up will get receipts. Also, photos and more information will be found on the site. Let's make this another memorable year of making a difference!

Remembrance Day gathering at Emmanuel United this Sunday

By Louise Smith

On Remembrance Sunday, November 8, at noon, the Worship Team and the Youth Group will gather in the Cowansville Cemetery right beside Emmanuel United Church, on rue Principale. There a short gathering will be held to honour loved ones who served in Canada's armed forces.

The Youth Group will recite John McCrae's famous poem, "In Flanders Fields" and votive candles will be lit and placed on various graves. Following a moment of silence, O Canada will be played.

People are invited to the short ceremony either inside the cemetery or outside the fence. Social distancing will be observed. Poppies are available at the church and donations are welcome for the branch no.99 Royal Canadian Legion's poppy campaign.

Just because Covid is with us, it does not mean that Remembrance Day will be forgotten. All acts of remembrance have a resonance. The last great pandemic coincided with the end of the Great War, World War 1. We have a pandemic in 2020, but fortunately, we are not experiencing wartime concurrently. For that, we should give thanks.

Christmas Angel project

Being a Christmas Angel is making someone's dream come true.

How you do it:

1. Information and registration at: KNOWLTON Home Hardware (Barnes) Dépanneur Rouge La Vie Sucree
2. Buy a gift and wrap it.
3. Attach the paper angel to the gift using a single strip of tape (so it can be easily removed later on).
4. Bring the wrapped and identified gift back to where you signed up BEFORE SUNDAY, DECEMBER 6, 2020
5. The Yamaska Valley Optimist Club will deliver the gifts before Christmas.

Sante Dentaire
LAC-BROME

Dre Julie Tremblay

OPENING HOURS
Monday to Friday: 8:30 a.m. to 4:00 p.m.

485, chemin Knowlton, Lac-Brome QC JOE 1V0
450 243-5591 • www.santedentairelacbrome.ca
info@santedentairelacbrome.ca

Financial statements, Audit, Bookkeeping, Taxation, Corporations, Individuals, Estate planning and settlement, Farm and business transfers, re-organizations

DUKE CPA Inc.
Société de comptables professionnels agréés
Chartered professional accountants corporation

duke-cpa.com

127 Principale, Suite 105, Cowansville, QC, J2K1J3
T:(450) 263-4123
Fax: (450) 263-3489

Ivon Grondin



The Ivon Hour

"The Ivanator" has been involved in music since 1963, doing Beatles covers back in the day. He still plays music in the area with his twin brother.

Fridays at 9 p.m.
Repeats Tuesdays at 11 p.m.

Our Townships Community Radio
CIDI 99.1

www.cidi991.com
Listen online!!

Brome County NEWS

5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155
bcnnews@qc.aibn.com

Published weekly by **THE RECORD**

6 Mallory, Sherbrooke, QUEBEC, J1M 2E2
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
website: www.sherbrookerecord.com

SHARON MCCULLY PUBLISHER (819) 569-6345
MATTHEW MCCULLY ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
NICOLE MARSH SECRETARY (450) 242-1188
JESSE BRYANT ADVERTISING (450) 242-1188

Established May 1991

CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke

Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member **ABC, CARD, CNA, QCNA**

OFFICE HOURS:
MONDAY TO FRIDAY
9 A.M. TO NOON

BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. **Deadline is noon on Fridays.** Must be pre-paid. Up to 40 words: \$8, 41-70 words: \$12, 71-100 words: \$15, all prices include taxes. **Special rates:** \$2 off for 2 insertions, 1 BCN and 1 in the Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: bcnnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

Learn More. Achieve More.

To improve reading, writing or math skills, look under **LEARN** in the Yellow Pages™ or visit www.LookUnderLearn.ca

ABC Life Literacy Canada



Support Local BUSINESSES

ROYAL LEPAGE
AU SOMMET
Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage



Lois Hardacker
Courtier immobilier agréé | Chartered Real Estate Broker
B. 450-242-2000 #305
www.loishardacker.com
lois@royallepage.ca
3 rue Victoria, Knowlton, Qc JOE 1V0

L'achat local,
c'est bon pour
tous!
Encourageons
nos
entreprises
locales.

~

Buy locally!
It is good for
everyone.
Encourage
our
local
businesses.

Origin acupuncture & cie



Stress, anxiété, sommeil
Douleurs et tensions
Équilibre global et émotionnel
Systèmes digestif, respiratoire
et immunitaire
Santé de la femme

Acupuncture for all ages!

Mona-Elizabeth Assaf
acupunctureorigin.com

584 chemin Knowlton, Lac-Brome
514-513-3551



Edith Chaput
Notaire • Notary

MAIN OFFICE • BUREAU PRINCIPAL
114 Church Street • Cowansville

KNOWLTON
Sur rendez-vous seulement
By appointment
Bilingual service offered
Tel.: 450 306-1269



www.edithchaput.com



NAPA **AUTOPRO**

OTOBOX
Pneus et mécanique



GENERAL MECHANICS
ALIGNMENTS
SUSPENSION
BRAKE SYSTEM
AIR CONDITIONING
ELECTRONIC DIAGNOSTICS

TIRES (NEW AND USED) • TIRE STORAGE
Deadline for putting on winter tires is December 1.
Time to think ahead & book an appointment!

Prop. Darren Paige & Carolyn Lemaire
For all your automotive and tire needs
450.243.0763
554 ch. Knowlton • Knowlton, QC JOE 1V0
info@garagedcs.com

**VOTRE PHARMACIEN DE FAMILLE,
COMPLICE DE VOTRE SANTÉ!**
Your family pharmacist, your partner in health!



Heures d'ouverture / Business hours

Du lundi au vendredi From Monday to Friday	9h à 18h 9 a.m. to 6 p.m.
Samedi / Saturday	9h à 17h 9 a.m. to 5 p.m.
Dimanche / Sunday	Fermé / Closed

Livraison gratuite / Free delivery

Jean-Marc Bélanger
Pharmacien-proprétaire / Pharmacist-owner
Affilié à / affiliated to **uniprix**
310, chemin Knowlton, Lac-Brome • 450 243-5700

Brome County
NEWS 

For all your advertising needs, call

Jesse Bryant
Sales Manager

450-242-1188
jbryant@sherbrookerecord.com

MAGASIN GÉNÉRAL
OUVERT 7 JOURS

- Fresh farm produce
- Local meats, cheeses + milk
- Pottery + art
- Jewelry, soaps and skincare products
- Wine, beer + cider
- Ready to go meals
- Maple products, honey, jams + vinegars

100% Products from the Eastern Townships



Local residents save 10% on everything in-store on **MONDAYS** ♥

MAGASIN GÉNÉRAL ETOWNSHIPS - 255A Knowlton, Knowlton (Lac-Brome)

PRODUITS D'ICI ♥ CANTONS-DE-L'EST

Understanding Red Zone Restrictions



In red zones, where the situation is critical, stricter measures must be enacted because the number of cases is rapidly increasing. People in these zones must limit social contact as much as possible to prevent virus transmission. By applying all measures, we can fight COVID-19 more effectively. No single measure is sufficient on its own.

The more we limit contact with other people, the sooner we can resume our activities.



Why are restaurants and bars considered high-risk places for spreading COVID-19?

We usually gather in places like bars and restaurants to socialize with friends, family, and colleagues. In these places, we are often close to other people. Both talking and eating greatly increase the risk of virus transmission. Restrictive measures in red zones are meant to minimize close contact between people who do not live at the same address.



Why ban activities and audiences in public places?

Large gatherings are an opportunity for people to socialize, often in close proximity to one another. This can increase the risk of virus transmission. The ban on activities and audiences in public places in red zones is meant to minimize social contact between people who do not live at the same address.



Why close gyms and stop team sports?

Gyms provide an opportunity for people to socialize with others, and so do many sports and leisure activities. Group sports generally involve social contact with teammates. Some sports are difficult to play while maintaining physical distance. Stricter measures in red zones are meant to reduce close contact between individuals and thus slow the spread of COVID-19.



Why must face coverings be worn in high school classrooms in red zones?

Young people are currently overrepresented in COVID-19 case counts and a number of outbreaks have occurred in the school system, mainly in red zones. According to field observations and what we know about how the virus spreads, high schools pose more risk than primary schools.

High school students are older and capable of wearing masks or face coverings for longer periods of time. Therefore, in red zones, face coverings must be worn by all high school students at all times in common areas, including in stable class groups, on school grounds, and during electives with different class groups.

We need to act now

To find out the alert level in your region, consult the map of COVID-19 alert levels by region at [Québec.ca/alertlevels](https://quebec.ca/alertlevels)

[Québec.ca/zonerouge](https://quebec.ca/zonerouge)

☎ 1 877 644-4545

Québec 



Remembrance Day

NOVEMBER 11

Canadians recognize Remembrance Day, originally called Armistice Day, every November 11 at 11 a.m. It marks the end of hostilities during the First World War and it is also an opportunity to recall all those who have served in wartime.



UNI-PRO

Lest we forget

Garage Bazinet et fils inc.

54 Nord, Waterloo, QC JOE 2N0
 Tel.: 450-539-1144 Fax: 450-539-5395
 Email: garage.bazinet@videotron.ca
 www.garagebazinetetfils.com

Lest we forget



MIGUÉ & FOURNIER

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.
 LAND SURVEYORS

www.miguelandfournier.ca 450-263-5252

• COWANSVILLE • GRANBY
 • BROMONT • FARNHAM
 • MANSONVILLE

EXPERT LAND SURVEYORS SINCE 1949
 AN EXPERIENCE THAT MAKES THE DIFFERENCE

War posters



Lyne Bessette

Députée de Brome-Missisquoi MP

N'OUBLIONS PAS

Soulignons le courage et l'engagement exceptionnel de ceux et celles qui ont servi pour protéger la paix et la liberté.

LEST WE FORGET

Let us recognize the courage and exceptional commitment of those who served to protect our peace and freedom.



Buy VICTORY BONDS

Photos: www.veterans.gc.ca/eng/remembrance

Thanking our veterans for our Yesterdays Today & Tomorrows.



VILLE DE LAC-BROME
 TOWN OF BROME LAKE

Mayor & councillors of the Town of Brome Lake

Bureau de Magog
 353, rue Principale Ouest
 Magog (Québec), J1X 2B1
 Tél. : 819-868-1305

Bureau de Cowansville
 112, rue Sud, bureau 200
 Cowansville (Québec), J2K 2X2
 Tél. : 450-263-0025
 lyne.bessette@parl.gc.ca

Bureau d'Ottawa
 Édifice Justice, Pièce 404
 Ottawa (Ontario), K1A 0A6
 Tél. : 613-947-8185



Remembrance Day

NOVEMBER 11



Canada and the Second World War 10 September 1939–15 August 1945



Historical Overview

Under Adolf Hitler and the National Socialist (Nazi) party, Germany wanted to expand its territory and conquer Europe. Germany invaded Poland on 1 September 1939. France and Britain went to war, with Canada standing by the allies when it declared war separately on 10 September 1939. The conflict would expand into the Second World War—the deadliest war the world has ever known.

About the War

The Second World War was a total war involving most elements of society. Canadians contributed in many ways, fighting overseas, defending the country at home, and producing the weapons of war and food for Allied nations. With massive financial support and incredible exertions demanded of most Canadians, few were left untouched by

the war.

During the Second World War, Canadians defended the east and the west coasts and fought in a series of long and difficult campaigns — on land, at sea and in the air — to defeat the German, Italian and Japanese forces.

More than 1.1 million Canadian men and women served in the armed forces. The home front was largely directed to winning the war. The cost of victory was high with almost 42,000 Canadians killed before Germany was defeated in May 1945 and Japan in August of the same year.

The Aftermath of the War

The human devastation of the Second World War is difficult to comprehend. Estimates vary widely. Death tolls range from 50 to 80 million people.

Canada contributed significantly to the Allied victory in this just and neces-

sary war. Revelations of the Nazi atrocities and the Holocaust shocked the world. The war also led to the decolonization of empires, the creation of the United Nations, and a new Cold War between the United States and the Soviet Union, and their respective allies.

Canada was also fundamentally transformed. More than a million veterans came home to lead Canada into the prosperous second half of the twentieth century. There was increased urbanization, industrialization, state intervention in the lives of Canadians, interconnected trade with the United States, and a widespread desire for greater commitment in world affairs.

A new Canada emerged from the service and trauma of the war.

Photo: Sherman tanks moving out near Bretteville-le-Rabet, France, 14 August 1944.


Lieut. Donald I. Grant / Canada. Dept. of

National Defence / Library and Archives Canada / PA-113659

(source: www.warmuseum.ca)



LEST WE FORGET



Royal Canadian Legion

Brome Branch 23
Knowlton, QC



Legion

Branch #158 Sutton, QC

11-11-2020

Lest we forget

Remembering those who have served and sacrificed




EXCAVATION ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

CONSTRUCTION DE CHEMINS PUBLICS ET PRIVÉS
CHAMP D'ÉPURATION
FONDACTIONS
LACS ARTIFICIELS
TERRASSEMENT
GRAVIER TOUTES GROSSEURS
TERRE
PIERRES CONCASSÉES
PIERRES DES CHAMPS

TRAVAUX À L'HEURE OU AU CONTRAT
ESTIMATION GRATUITE

EXCAVATIONS R.P. HUME INC.

West Bolton



EXCAVATION GENERAL CONTRACTOR

ROAD CONSTRUCTION
PUBLIC AND PRIVATE
SEPTIC SYSTEMS
FOUNDATIONS
ARTIFICIAL LAKES
LANDSCAPING
ALL TYPES OF GRAVEL
TOP SOIL
CRUSHED STONE
FIELD STONE

WORK BY HOUR OR CONTRACT
FREE ESTIMATE

Lest we forget

Robert Hume & Kelly Hume • R.B.Q. 5724-2851-01 ☎ 450-539-0737

AT THE GOING DOWN OF THE SUN AND IN THE MORNING WE WILL REMEMBER THEM



Royal Canadian Legion
Cowansville Branch #99
Cowansville, QC

Call Sherbrooke: (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.
 E-mail: classad@sherbrookerecord.com
 or Knowlton: (450) 242-1188 between 9:00 a.m. and Noon

CLASSIFIED

Or mail your prepaid classified ads to
 5-B Victoria St., Knowlton, Quebec J0E 1V0
 The Record, 6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2

035 For Rent

KNOWLTON – Large renovated 3 1/2 on second floor. Parking. Suitable for quiet, responsible professional. References required. Available now. Call 1-416-533-1440.

290 Articles for Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

15 Minutes of Fun
 Take 15 minutes a day to learn with your family.

Knock-Knock

#4 Tell knock-knock jokes together while doing the dishes.

Learning can happen at any time.
 For more great ways to share 15 Minutes of Fun with your family, visit FamilyLiteracyDay.ca

Family Literacy Day Life Literacy Canada

Hallowe'en sure was different this year!

By Louise Smith

A blue moon, Covid 19, and “non-contact” trick or treating made for a strange Hallowe'en. The expression, “once in a blue moon”, which means a rare occurrence, refers to when a second full moon occurs within one month. This Hallowe'en was a blue moon. It does not refer to a colour, but its rarity. If there is a lot of volcanic ash in the air it can lead to the moon having a different colour, but this year's blue moon was its regular brightness without being blue. I wonder if the full moon during the fires out west had a different hue?

There were very few trick or treaters going door to door in my part of Cowansville. Many parents opted to have treats at home, more like an Easter egg hunt, only with a Hallowe'en theme. Fewer houses had their outdoor lights on. Most who did invite trick or treaters on to their property, had set up self-serve centers for the children. Signs asked them to be considerate and to only take one bag.

It is too bad that Covid-19 happened this year. The weather was good and Hallowe'en fell on a Saturday instead of a school night. The full moon added to the special feel of the evening. Let's hope next year the spooky holiday can be more fully celebrated!

QCNA Blanket Classified Ads

FOR SALE English Quebec, and through classified ads French Quebec and every other Canadian province & territory. 819-893-6330.

QCNA offers a one-order, one-bill service to advertisers. Call us for details on reaching

Solidarity
I BELIEVE. I GIVE.

CANADIAN CATHOLIC ORGANIZATION FOR Development and Peace

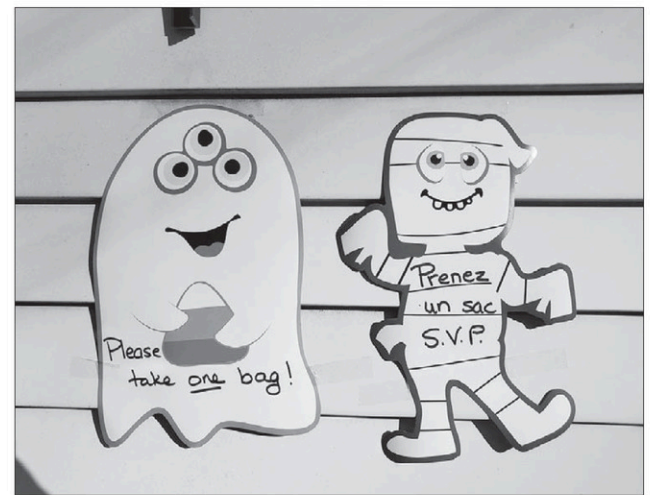
1 888 234-8533 www.dev.org



The friendly pumpkin man set up had a box of chips for the trick or treaters to help themselves.



A self-serve bowl of packaged Hallowe'en treats



PHOTOS BY LOUISE SMITH
 Some houses had signs to welcome the “self-servers.”

Ben in Focus



BEN MCAULEY

2020 has been ruff.



PHOTO BY HELEN DOWNIE
 This Hallowe'en had a special feature, a blue moon. (two full moons in one month)

Supreme Court decision on Brome Lake Dam in 1890

Death



Sandra Lillian Laflamme
1968 - 2020

Sandra Lillian Laflamme passed away at the CHUS-Fleurimont, Sherbrooke, on October 15, 2020 at the age of 52. She was the daughter of Georges Laflamme and Patricia Dezan and loving spouse of Ernie Lambourne of Ayer's Cliff. Sandra also leaves to mourn her sister Linda; her niece Victoria; her spouse's children: Pamela and Tanya; as well as many aunts, uncles, cousins other friends and relatives. She was also the sister of the late Christopher Iles.

As a memorial tribute, donations to the S.P.A. (145, Sauv , Sherbrooke, J1L 1L6) would be greatly appreciated. Funeral services entrusted to the Steve L. Elkas Funeral Home and due to the COVID 19 pandemic situation, a service will be held later next year.

STEVE L. ELKAS FUNERAL HOME
4230 Bertrand-Fabi, Sherbrooke QC
PHONE: 819-565-1155
FAX: 819-820-8872
info@steveelkas.com
www.steveelkas.com

Fluctuations in the water level in Brome Lake may be inconvenient nowadays, but they were far worse 130 years ago when they caused a major dispute.

In 1890, a lawsuit about the lake level went all the way to the Supreme Court of Canada, in a dispute over the height of the dam at the outlet of Brome Lake.

In 1887 Sydney Arthur Fisher M.P, a significant land-owner whose large farm bordered the southeast side of Brome Lake, sued the owner of the dam at the outlet, Richard Arthur Archibald Jones, claiming that Jones had caused the flooding of 40 acres of his land.

Sydney Fisher had first run for the House of Commons in an 1880 by-election for the riding of Brome, at the age of 30. Although defeated, he was elected in 1882 and 1887, so he was a member of parliament at the time of the dispute. From 1896 to 1911, he was Canada's minister of agriculture in the government of Sir Wilfrid Laurier.

Richard Jones was the heir of Col. Robert E.E. Jones, who had become rich as the builder and owner of a toll bridge across the Richelieu River between St. Jean and Iberville.

His son Richard Jones had attended law school at McGill in the same class as Wilfrid Laurier, where they were tied for the prize in real estate law. Jones became a successful lawyer in Montreal. He also lived in Bath, England.

In 1873, Sydney Fisher had bought

lot number 18 in the seventh range Brome Township from Luke Holland Knowlton, and parts of lots 17 and 18 in the eleventh range from Thomas A. Knowlton.

In 1878 Richard Jones bought lot 24 on the tenth range of Brome Township in a sheriff's sale from the Trust and Loan Company and Charles G. Jones (it is not known whether Richard Jones and Charles Jones were related). This lot included both sides of the outlet of Brome Lake.

In 1881 Richard Jones rebuilt the old and decrepit dam at the outlet. According to Sydney Fisher, this rebuilt dam caused the lake level to rise by two feet, and 40 acres of his farm and property were flooded. Fisher claimed \$1,200 damages to the farm, with additional damages to the walks and grounds of \$200, and to the woodlands of \$200, for a total of \$1,600.

Evidence was given by James Davis that the original dam had been built in 1832, and that the Knowltons, previous owners of Fisher's land, had once complained to Charles Jones about the height of the dam, and that Charles Jones had reduced it, and that since that time it had never been raised before Richard Jones did so in 1881.

Fisher's lawsuit prevailed in the Quebec Superior Court and in the Court of Queen's Bench (Appeal Side). But Jones appealed to the Supreme Court of Canada, where he lost once

again. This case is reported at Jones v. Fisher, 1890 CanLII 42 (SCC), 17 SCR 515, <http://canlii.ca/t/g7z70>.

The judges were Chief Justice Sir William Johnston Ritchie, and Justices Fournier, Taschereau, Gwynne and Patterson. Their decision was unanimous.

Representing Fisher were Christophe-Alphonse Geoffrion, Q.C., a noted Montreal Liberal, and Henry Thomas Duffy Q.C. of Sweetsburg, who became Liberal MLA for Brome in 1897, and provincial minister of public works. James O'Halloran Q.C. was the first mayor of Cowansville, also a Liberal.

Representing Jones was Rodolphe Laflamme Q.C. of the firm Laflamme, Madore & Cross, another Liberal and federal minister of justice under Alexander Mackenzie.

Jones could have appealed to the Imperial Privy Council in London, but declined to do so.

Since the time of the lawsuit, various dams have been built at the outlet of Brome Lake. Today the dam is owned and operated by the Town of Brome Lake, on condition that the downstream town of Bromont be provided with a certain minimum flow of water during the summer months.

Submitted by
Peter G. White, president
Brome County Historical Society

Pet of the Week: Jay (CNR)



I am a 15-month-old male with black and white fur. (First of all, I must come clean. This photo is NOT me - they don't have one yet - but you get the idea, we are both Border Collies.) Like all 'working dogs' I need lots of physical and mental stimulation and exercise and need to be challenged a lot!

I am sociable, affectionate and, may I say,

intelligent? It would be best if my new family would already have experience with my kind of dog and no other animals or young children living with me please! An active family with lots of time to work with me.

If you think your interests and mine are compatible, please send an e-mail. Be sure to put my name and CNR after it) to adoptionpcamonteregie@gmail.com. Tell us about yourself, your phone number, why you want a dog at this time, other pets you have had in your lifetime, your dog experience, why you feel we'd make a good match, current members of your household, your schedule, how much you are away from home, available time to spend with me, what kind of surroundings we would be walking/working in...everything you can think of mentioning that would help us know you better. (Please include that you saw me in the Brome County News.)

Because of Covid-19 the shelter is closed to the public. Therefore adoptions are BY APPOINTMENT ONLY. Please do not just turn up at the shelter. YOU WILL BE TURNED AWAY.

Many, many e-mails are received by the shelter and not all can be answered at this time. Qualifying applications will be studied, kept on file, some given an appointment and others will be informed if the dog is adopted. Very complicated, very confusing but it is the best that can be done. Thank you for your patience!

TO ADOPT AN ANIMAL:
adoptionpcamonteregie@gmail.com
TO SEE PHOTOS: www.spcamonteregie.com
TO SEE PHOTOS and more: [facebook.com/SPCAMonteregie](https://www.facebook.com/SPCAMonteregie)
DOGS TO THE HUMAN RACE: YOU, yes YOU can get this virus under control. GOOD LUCK!

Each year, many Canadian women over 40 see their lives shattered by osteoporosis... Please consult your doctor or visit our Web site to learn more.

Nicole Taillon
Sculpteur

1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporse.qc.ca

Take matters into your own hands

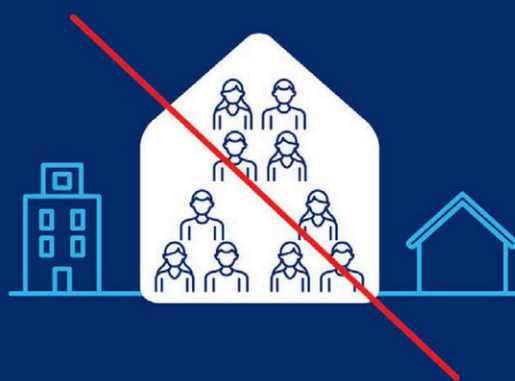
OST OPOROSE QU BEC

THE RECORD Brome County NEWS

Jesse Bryant
Sales Manager

Let our readers know about your products & services

Tel.: 450-242-1188
Fax: 450-243-5155
email: jbryant@sherbrookerecord.com



Why should you avoid private gatherings?

Avoiding getting together
with family and friends limits
contact and curbs the spread
of the virus.

We need to react now.



[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

1 877 644-4545